



نشرة الأحد: الاحد الخامس بعد الدنج  
قديسنا يوحنا

لا أخرجي رجل ملكوت الله ما لم يولد من الماء والروح

القراءة الاولى/ سفر إشعيا 48: 12-20

خورنة مار توما الرسول الكلدانية  
هاملتون-كندا

أصتوا الى سفر إشعيا بارك يا سيد (بارخمار)

هكذا يقول الرب: اسمع لي يا يعقوب، ويا إسرائيل الذي دعوتُهُ، أنا هو الأول والآخر. وبدي تبتت أساس الأرض، ويميني نشرت السماوات، أدعوهن فيقفن جميعاً، اجتمعوا كلُّكم وأسمعوا، من منكم يُخبر بهذه. إنَّ الربَّ أحبَّ أن يصنع مشيئته في بابل وفي ذرِّيَّة الكلدانيين. أنا تكلمتُ ودعوتُ أيضاً وأتيت بها وأنجحتُ طريقها، تقدّموا إلي واسمعوا هذه. إني منذُ البدء لم أتكلّم في خفية. ومنذُ وجودها أنا هناك، والآن الإله أرسلني هو وروحه. هكذا يقول الربُّ فإديك فدوس إسرائيل: أنا الربُّ إلهك أعلمك أن لا تجور، وأريك الطريق الذي تسيّر فيه، لينك تصغي إلى وصاياي فيكون سلامك كالنهر وبرك كأموج البحر، ويكون نسلك مثل الرمل وذريّة أحشائك كحصاه فلا ينقرض ولا يبيد اسمه من أمامي، أخرجوا من بابل أهربوا من الكلدانيين بصوت التسبحة. أخرجوا بهذا ونادوا به واتبعوه إلى أقاصي الأرض. وقلوا: قد فدى الربُّ عبده يعقوب.

كلام الرب

القراءة الثانية/العبرانيين 6: 9-7: 3

من رسالة بولس الرسول الى العبرانيين (بارخمار) بارك ياسيد

لكنّا أيها الإخوة نعرف فيكم أموراً حسنة قريبة للحياة وإن كنا نتكلّم هكذا، لأنّ الله ليس بظالم فينسى أعمالكم ومحبتكم التي أبدىتموها لأجل اسمه، إذ خدمتم ولا تزالون تخدمون القديسين. ونريد أن يبدى كل واحد منكم هذا الاجتهاد بعينه لكمال رجائكم إلى المنتهى، وأن لا تضجروا بل تقدوا بالذين صاروا ورثة الموعد بالإيمان والأناة. فإن إبراهيم إذ وعدّه الله ولم يكن له شيء أعظم منه ليقيم به أقسم بنفسه، وقال: لأباركك مباركة وأكثرتك كثيراً. وهكذا تأتي فنال الموعد، لأنّ الناس إنّما يقسمون بما هو أعظم منهم وفي كلّ مشاجرة تكون بينهم، فإنهاؤها الثابت يكون بالقسم. ولهذا لما أراد الله أن يزيد ورثة الموعد بياناً أنّ وعدّه لا يتغيّر أوثقه بالقسم. النعمة والسلام مع جميعكم يا أخوة آمين

إنجيل اليوم/ يوحنا 3: 1-21

إنجيل سيدنا يسوع المسيح للقديس يوحنا

وكان هناك رجلٌ من الفريسيين اسمه نيقاديموس رئيس لليهود، فهذا جاء إلى يسوع ليلاً وقال له: يا معلّم نحن نعلم أنك أرسلت من الله معلماً لأنّه لا يقدر أحد أن يعمل هذه الآيات التي أنت تعملها إلا من كان الله معه. أجاب يسوع وقال له: الحقّ الحقّ أقول لك إن لم يولد أحدٌ ثانيةً فلا يقدر أن يعاين ملكوت الله، قال له نيقاديموس: كيف يُمكن أن يولد رجلٌ شيخ، ألعنه يقدر أن يدخل بطن أمه ثانيةً ويولد؟ أجاب يسوع وقال له: الحقّ الحقّ أقول لك إن لم يولد أحدٌ من الماء والروح فلا يقدر أن يدخل ملكوت الله، لأنّه هكذا أحبّ الله العالم حتى بذل ابنه الوحيد لكي لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له الحياة الأبدية، فإنه لم يرسل الله ابنه إلى العالم ليدين العالم بل ليخلص به العالم، من آمن به فلا يدين ومن لم يؤمن به فقد دين لأنّه لم يؤمن باسم ابن الله الوحيد، وهذه هي الدينونة أنّ النور جاء إلى العالم وأحبّ الناس الظلمة أكثر من النور لأنّ أعمالهم كانت شريرة، لأنّ كل من يعمل السيئات يبغض النور ولا يقبل إلى النور لئلا تبكت أعماله، فأما الذي يعمل الحقّ فإنه يقبل إلى النور لكي تُعرف أعماله أنّها في الله معمولة.

الكاهن: المجد لله دائماً الشعب: المجد للمسيح ربنا



“ الرجاء أخذ هذه النشرة معك، وشارك كلمة الرب ونعمته مع عائلتك في البيت ”

## حركة الفوكولاري



حركة فوكولاري هي منظمة عالمية تهدف إلى نشر أفكار السلام و الأخوة الإنسانية تأسست الحركة عام 1943 على يد كيارا لوبيك من مواليد 1920 في مدينة تريننتو الإيطالية كحركة دينية كاثوليكية ، لم يكن هناك برنامج أو فكرة أن تؤسس شيئاً ما . كانت الحرب العالمية الثانية مشتتة وكل شيء يتهدم وليس هناك غير الخراب والقتلى . كيارا مع بعض رفيقاتها أخذن يلتقين في ملجأ معتم، وعلى ضوء الشمعة فتحن الإنجيل . وبالصدفة قرآن صلاة يسوع التي صلاها قبل أن يموت: " يا أبت ليكونوا بأجمعهم واحداً". الحرب والدمار جعلتهن يتساءلن إذا كان هناك مثال لا يزول أبداً، لا يمكن لأي قبيلة أن تدمره، مثال يمكن أن يكرسن له كل حياتهن. أحسن بالجواب آت من الله: نعم هذا المثال موجود، هو الله. وقرر أن يخترن الله في المرتبة الأولى بحياتهن.

كلمة فوكولاري، تعني بالإيطالية الموقدة التي تشتعل فيها النار، وكانوا يقصدون نار المحبة. لكن أسمها الرسمي في الكنيسة "عمل مريم" لأنهم كانوا مقتنعين أن هذا العمل هو عملها هي، مريم، أم الكل، أم المؤمنين وأم الكنيسة، وحدها كان بإمكانها أن تولد حركة كنسية تجمع كل الدعوات وكل الأعمار: صغار وكبار، مكرسين وملتزمين، علمانيين وكهنة ورهبان، كل دعوة منها جذرية على طريقها الخاصة. "عمل مريم" صار مثل شجرة تضم 18 غصناً وهو منتشر في القارات الخمس في 182 بلداً "عمل مريم" له هدف خاص نستطيع تلخيصه بهذه الكلمة : الوحدة. هو الطريق طريق جماعي، تركيزهم على محبة الأخ. إذا روحانية جماعية نسعى من خلال عيشها لنبني الوحدة بين الأفراد والمجموعات والمدن والشعوب ونحاول أن نلغي كل تمييز يمكن أن يكون حاجزاً بينهم وبين أخوتهم والعالم، وفي هذه الطريق الجماعي يلاقي الأفراد، بالمحبة كمالهم الشخصي. روحانيتهم نابغة من الإنجيل، إنجيل دائماً عصري ومناسب لكل زمن ولكل ظرف.

كما عبرت كيارا: هي فريق يساعد الكنيسة على تحقيق البرنامج الذي يحدده لها يسوع "ليكونوا جميعهم واحداً" تعيش في وسط العالم و بعيداً عن أضوائه في آن واحد. "وروحانية الفوكولاري هي تحقيق الوحدة في الحياة العائلية و الرعية و المهنية و الاجتماعية بهذه الروحانية أنهارت الحواجز بين الأجيال و إكتشاف الشباب من كل الأعمار و تعمق المحبة و أصبحت عائلات كثيرة تعيش بروح المحبة و المشاركة على مثال عائلة الناصرة. كما عملت كيارا على نشر الإنجيل في كل مجالات المجتمع المعاصر. و"عمل مريم" يعمل على الحوار بين الكنيسة الكاثوليكية والكنائس الأخرى، الكنيسة الأرثوذكسية والكنائس البروتستانتية ويشاركونا عيش هذه الحياة والسعي لوحدة تامة بين الكنائس. توفيت كيارا لوبيك في 14 / 3 / 2008 وأعلنت طوباوية في الكنيسة في 15 / 5 / 2015.

قال قداسة البابا بندكتوس السادس عشر البابا الفخري : عن كيارا، هي المرأة المفعمة إيماناً رسولة وديعة للرجاء والسلام مؤسسة عائلة روحية كبيرة عملت في حقول البشارة المتنوعة و عملها المتناغم مع تعليم الكنيسة إعتباراً من تعاليم البابا بيوس الثاني عشر وحتى يوحنا بولس الثاني ، ولمعرفته القريبة بها ولعائلتها رثاها و أعرب عن حزنه الشديد لوفاتها وقال إنها بلغت نهاية أرضية مثمرة وخصبة طبعها حب لا يكل حيال يسوع المسيح المتروك وأعرب عن قربهِ الروحي لعائلتها وأفراد حركتها و إلى جميع الأشخاص الذين نظروا بعين التقدير إلى التزامها المستمر لصالح الشركة في الكنيسة و الحوار المسكوني والأخوة بين البشر.

## توصيات الأسبوع

التقويم الكنسي لأبرشية كندا لسنة 2018 سعر التقويم \$5 ريعه دعم التعليم المسيحي.

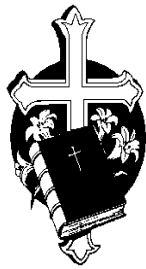
**الأخوية المريمية:** تقام صلاة الوردية يوم الاثنين المصادف 29 كانون الثاني 2018 في بيت السيد نابليون عوديشو العنوان التالي ( 438 East 43 Rd St ) هاتف (2897882172) التجمع والانطلاق من بيت الرعية الساعة 5.45 مساء وتبدء الصلاة الساعة 6.00 مساء. وللتسجيل عند السيدة : أمل صليوا 2147 - 700 - 289

رجاء لا يسمح تقديم المؤكولات والمشروبات في الزيارات. يوم 22 و23 و24 صوم الباعوثا الانقطاع عن الزفرين والصوم حتى الظهر ستقام الصلاة والقداس اليوم الاخير من الباعوثا تبدء الصلاة 5.00 مساءً والقداس 7.00 مساء

قال يسوع: انا هو القيامة والحياة.

من آمن بي وإن مات فسيحيا.

22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



We pray for our deceased brothers and sisters

نقدم ثمار هذه الذبيحة الآهية عن راحة أنفس

المؤمنين ومن أجل النيات التالية: **الاحد 14 كانون الثاني:**

**المرحومين:** الشماس ديشو بولس قلو صلاة الثالث والسابع /

مازن توما يوسف/مريم حنا/موتالي بيركو/بربارة إيشو/عوى

إسحاق/ سهيلة خضر/ضياء جليل/ خضر قدسي واولاده /نزهدت

خضر/ نيات القدايس المؤبدة في الابرشية/ شفاء مريض/ نيات

خاصة / السلام في العراق وسوريا.

الراحة الأبدية أعظمهم يا رب - ونورك الدائم

فليشرق عليهم . آمين

## Gospel Reading/John3:1-21

### A reading from the Gospel of Saint John :

There was a Jewish leader named Nicodemus, who belonged to the party of the Pharisees. One night he went to Jesus and said to him, "Rabbi, we know that you are a teacher sent by God. No one could perform the miracles you are doing unless God were with him." Jesus answered, "I am telling you the truth: no one can see the Kingdom of God without being born again." "How can a grown man be born again?" Nicodemus asked. "He certainly cannot enter his mother's womb and be born a second time!" "I am telling you the truth," replied Jesus, "that no one can enter the Kingdom of God without being born of water and the Spirit. A person is born physically of human parents, but is born spiritually of the Spirit. Do not be surprised because I tell you that you must all be born again. The wind blows wherever it wishes; you hear the sound it makes, but you do not know where it comes from or where it is going. It is like that with everyone who is born of the Spirit." "How can this be?" asked Nicodemus. Jesus answered, "You are a great teacher in Israel, and you don't know this? I am telling you the truth: we speak of what we know and report what we have seen, yet none of you is willing to accept our message. You do not believe me when I tell you about the things of this world; how will you ever believe me, then, when I tell you about the things of heaven? And no one has ever gone up to heaven except the Son of Man, who came down from heaven." As Moses lifted up the bronze snake on a pole in the desert, in the same way the Son of Man must be lifted up, so that everyone who believes in him may have eternal life. For God loved the world so much that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not die but have eternal life. For God did not send his Son into the world to be its judge, but to be its savior. Those who believe in the Son are not judged; but those who do not believe have already been judged, because they have not believed in God's only Son. This is how the judgment works: the light has come into the world, but people love the darkness rather than the light, because their deeds are evil. Those who do evil things hate the light and will not come to the light, because they do not want their evil deeds to be shown up. But those who do what is true come to the light in order that the light may show that what they did was in obedience to God

**P: Glory be to God forever..**

**All: Glory be to Christ Our Lord.**

### Prayers of the Faithful

**Response: Lord hear us**

*\*For all Christians:* that members of this faith community and all Christian communities may be 'fishers of people' and followers of Christ....

**We pray to the Lord**

*\*For Christian unity:* that as followers of Christ we may recognize that we are to be one, working and worshipping together.... **We pray to the Lord**

*\*For ourselves:* that peace and unity may brighten our homes, our local community, and our nation....

**We pray to the Lord**



## Mass Times Parish Activities

Most Blessed Sacrament Roman Catholic Church

(Address: 305 E 37th St, Hamilton, ON L8V 4B5 )

**Sundays : Mass 1.00 pm**

**Daily Mass**

(Wednesdays.) Mass 10.00 am

(Fridays.) Mass 10.00 am

**Deacons and choir practice: Wednesdays 8.00-9.00pm**

**Bible study: Saturdays 7:00-9.00pm**

**Youth group: Sundays 7:00-9:00pm**

**Youth group High School Thursdays 6.30 pm**

**Sunday school: Saturdays 9.30 am-12:00pm**

**\* Baptism:** By appointment with PP. at least one month, Sponsor must be an Adult.

**\* Weddings:** By appointment with PP. Minimum notice of 6 months required

**Face book.com/ St. Thomas Chaldean Church**

**www.http: stthomaschaldean.ca**

### أوقات القداس والنشاطات

قداس الاحد : الساعة الواحدة بعد الظهر

قداس ايام الاسبوع : الاربعة الساعة العاشرة صباحاً

الجمعة الساعة العاشرة صباحاً

تدريب الشماسية والجوقة : الاربعة من الساعة 7-9 مساءً

درس الكتاب المقدس : السبت من الساعة 7-9 مساءً

أخوية الشباب : الاحد من الساعة 7-9 مساءً

أخوية الشباب متوسطة واعداية : الخميس الساعة 6.30 مساءً

التعليم المسيحي : السبت من الساعة 9.30 صباحاً - 12 ظهراً

العماد: ترتيب الموعد مسبقاً مع الكاهن بمدة لا تقل عن الشهر.

والقريب فوق 18 سنة

الزواج: إعلام الكاهن 6 اشهر مسبقاً وحضور محاضرات للتهيئة

### إبتهالات .... وطلبات .... وتضرعات

لنقم حسناً ونصل بثقة قائلين: يا رب

ارحمنا



\* ايام الباعوثه هي للتوبة والتجدد بالروح: يارب كي نستفيد

من الصوم والصلاة لتتوب ونتجدد: نطلب منك

\* قلت يا رب ألا نصوم كالمرائين : ولكي نستغل الصوم

لنميت فينا الشهوة ونتغلب على الشر: نطلب منك

\* أذكر يا رب موتانا الراقدين على رجاء القيامة ليكن موتهم

ولادة ثانية لهم في ملكوتك السماوي أنت القيامة والحق والحياة

أقبل القرابين التي تقربها عنهم وأهلنا وأياهم أن ننال المرحم

وغفران خطايانا وخطاياهم نطلب منك

### واردات شهر كانون الاول 2017

صينية الاحد \$8,169.00 / الاشتراكات \$3,370.00 / نية القدايس \$825.00 / تبرعات \$1,493.00

أشتراكات عن طريق البنك \$4,000.00 / العماد \$500.00 / نشاطات الكنيسة \$525.00 / المجموع \$13,300.00

Newsletter Date: January 21, 2018/ N.48

ܩܘܪܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ ܕܩܘܪܝܢܐ

**St. Thomas the Apostle Chaldean Catholic Parish**  
**Sunday Bulletin: 5th Sunday after Epiphany (Dinha)**

**No one can enter the kingdom of God unless he is born of water and the Spirit**

**1st Reading/ Isaiah 48:12-20**

**A reading from the Prophet Isaiah Barichmar.**

Listen to me, O Jacob, Israel, whom I have called: I am he; I am the first and I am the last. My own hand laid the foundations of the earth, and my right hand spread out the heavens; when I summon them, they all stand up together. "Come together, all of you, and listen: Which of the idols has foretold these things? The Lord's chosen ally will carry out his purpose against Babylon; his arm will be against the Babylonians .I, even I, have spoken; yes, I have called him. I will bring him, and he will succeed in his mission. "Come near me and listen to this: "From the first announcement I have not spoken in secret; at the time it happens, I am there." And now the Sovereign LORD has sent me, with his Spirit This is what the LORD says-- your Redeemer, the Holy One of Israel: "I am the LORD your God, who teaches you what is best for you, who directs you in the way you should go. If only you had paid attention to my commands, your peace would have been like a river, your righteousness like the waves of the sea. Your descendants would have been like the sand, your children like its numberless grains; their name would never be cut off nor destroyed from before me." Leave Babylon, flee from the Babylonians! Announce this with shouts of joy and proclaim it. Send it out to the ends of the earth; say, "The LORD has redeemed his servant Jacob.

**This is the Word of God. ....Thanks be to God.**

**2nd Reading /Hebrews 6: 9-7: 3**

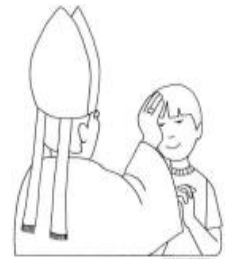
**A reading from the Letter of Saint Paul to Hebrews: Barekmar.**

But even if we speak like this, dear friends, we feel sure about you. We know that you have the better blessings that belong to your salvation. God is not unfair. He will not forget the work you did or the love you showed for him in the help you gave and are still giving to other Christians. Our great desire is that each of you keep up your eagerness to the end, so that the things you hope for will come true. We do not want you to become lazy, but to be like those who believe and are patient, and so receive what God has promised. When God made his promise to Abraham, he made a vow to do what he had promised. Since there was no one greater than himself, he used his own name when he made his vow. He said, "I promise you that I will bless you and give you many descendants." Abraham was patient, and so he received what God had promised. When we make a vow, we use the name of someone greater than ourselves, and the vow settles all arguments. To those who were to receive what he promised, God wanted to make it very clear that he would never change his purpose; so he added his vow to the promise. There are these two things, then, that cannot change and about which God cannot lie. So we who have found safety with him are greatly encouraged to hold firmly to the hope placed before us. We have this hope as an anchor for our lives. It is safe and sure, and goes through the curtain of the heavenly temple into the inner sanctuary. On our behalf Jesus has gone in there before us and has become a high priest forever, in the priestly order of Melchizedek. This Melchizedek was king of Salem and a priest of the Most High God. As Abraham was coming back from the battle in which he defeated the four kings, Melchizedek met him and blessed him, and Abraham gave him one tenth of all he had taken. (The first meaning of Melchizedek's name is "King of Righteousness"; and because he was king of Salem, his name also means "King of Peace.") There is no record of Melchizedek's father or mother or of any of his ancestors; no record of his birth or of his death. He is like the Son of God; he remains a priest forever

**The grace and peace be with you all brothers. Amen.**



**5th Sunday after Epiphany (Dinha)**



**The idea of ritual:**

During this fifth Sunday of the season of Epiphany we are called to reflect on the words of God and remember that in believing wholly in Jesus we are born into a Christian life, where the covenant and promises made by God and always fulfilled.



**Confession:** Before Mass or by request.

سر الأعتراف: قبل القداس أو عند الطلب.

**Office address:**

**506 Templemead Drive  
Hamilton, ON. L8W 2H2  
Parish Priest:**

**Rev. Fr. Fawzi Hanna  
Phone: (905) 977-4880**

**Fax : (905) 645-5654**

**Cell. (289)981-0883**

**Email:**

**fawzi.koro@gmail.com**

**Office Hours: Tuesday .Friday  
10.00 am-2.00pm**